



## Vita de ploania y de paisc

- **Trei Resc:** al ven ciamó chirí porsones co se met a desposiziun da mené y acompagné i grups dai Trei Resc en **lönesc ai 2 de iener**. Iolan sce i se lasceis adentene pa maestra Brigitte.
- **Aodanzes - enformaziun:** al ven recordé ch'i metun ince sön plata de ploania dal ann 2023 les aodanzes a chi co complesc i **75 agn** (chi dal 1948) y a düc **dai 80 agn ensö**. I periun endô der bel da s'al dí sc'i ciafeis fai o mancianzes y ince da s'al lascé alessei sce zacai **n'ò nia**, por sôa privacy, che so compliann vegni publiché.
- **Iolan y Do s'al paii dles ofertes en recort dal † Jan Rigo:** Uniun dles Eres, fam. Adolf Willeit, Franz y Annamaria Morlang, Iaco Erardi, Georg y Irma Ploner, sorus Kastlunger (Alnei – Sterzing), Marta Ploner y families (Corterei), Marta Rigo y families, fam. Rigo (Matlogn), fam. Manfred Kastlunger (Medo) por la dliija y "la grana".
- **Iolan y Do s'al paii dles ofertes en recort dla † Matilde Frontull ved Vollmann:** fam. Caterina y Pire Clara, familia Rosalia y Paul Agreiter, Emma Frontull, Veronica Frontull (Selva) Elisabetta y Zilia Ellecosta, fam. Frontull (Mareo), Rosalia y Eduard Obojes, por la dliija y "la grana".
- La plata da Nadé ven motüda fora en vendres ai 23 de dezember.



## Enformaziuns y termins

**La Scora de Musiga** ten n **concert da Nadé** en dedemesaledema ai **21 de dezember** ales **18:00** te dliija a **Badia**. Al cianta y sona les scolares y i scolars dla Scora de Musiga dla Val Badia. Düc é der bel enviés da gní a ascuté sô les beles medodies y cianties.

**L'Uniun de San Vinzenz** rengrazia düc i sostenidus y benefaturs y aoda a düc de beles festes da Nadé y en bun ann nò.

**Iscriziuns ala scolina por l'ann 2023/24:** la Direziun dles scolines "Ladinia" comunicheia che les iscriziuns ala scolina por l'ann 2023/24 podará ma plü gní fates online. Le genitur co fej l'iscriziun adora porchel le SPID. Al sará poscibl da fá l'iscriziun **dai 09 ai 17 de jená 2023** tres le portal online dla provinzia autonoma de Balsan "IOLE" y al pó gní scrit ete **mitans y mituns nasciüdes/nasciüs danter le 01.09.2017 y le 31.12.2020**. Al é ma poscibl da fá l'iscriziun te òna na scolina dal comun de residenza. Geniturs co ó scrí ete so möt o sôa möta te n'atra scolina, co n'é nia te so comun de residenza, mess, do avei fat l'iscriziun te na scolina de so comun de residenza, prejenté te Direziun dles scolines na domanda de trasferimont sön n formular stampé. Plü enformaziuns y ajornamonc en cösc cunt gnarál metü plü ennant sön la plata web dles scolines <http://www.provincia.bz.it/formaziun-lingac/scolina/default.asp> o é da ciafé te vigne scolina o tla Direziun dles scolines al ☎ 0471 797117.

**Döt le bun a:** Rosa Trebo ved. Brandlechner \* 23.12.1933  
Jan Ellemunter \* 24.12.1930  
y a düc chi co á santennom y complesc i agn cöst'edema

**Impressum:** Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit  
**Comunicaziuns:** cina le **dedemesaledema** sera a Franz Rigo, ☎ 347 2310129 o ✉ ploania@gmx.net  
**Download plata:** <https://www.unitepastorala.org>



# Plata dla Ploania La Pli de Mareo Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: Signor Klaus Sottsas  
✉ klsottsas@rolmail.net

Calogna Al Plan: ☎ 0474 501006  
Radio de Ploania: 93,00 MhZ

UNITÉ PASTORALA



**VAL BADIA**  
[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

Ann A

18.12.2022 - Cuarta domegna d'Advent

n. 4

## Ciarede, la vergina conzepiará n möt y metará al monn n fi. So ennom é Imánuel, Dio con nos. Alleluia.

(aclamaziun dan le vangelo)

📖 **Is 7, 10–14 | Rom 1, 1–7 | Mt 1, 18–24**

*Nia danré anse da nen fá con avenimonc ch'i ne sun nia bogn da capí. Porchel él le Signur enstes co nes mena bindicé segni y nes cherda, desche san Paul recorda, a diventé fis amés de Chel Bel Dio (1ª y 2ª letöra). Le vangelo nes presenteia la bela figöra de Sant Ojep co dij de sciö ala cherdada de Chel Bel Dio. da "Bibia di Sandís"*

### Dal Vangelo do San Mateo:

<sup>18</sup>Con le nadé de Gejú Crist éra stada ensciö: Maria, sôa oma, ea nücia empormetüda a Ojep; ciamó denanch'ai roass adöm, s'ára porté pa ch'ara aspetâ n möt – por opra dal Spirit Sant. <sup>19</sup>Ojep, so om, che ea iüst y che n'orea nia la descredité, s'â tut dant de se despartí adascusc da d'era. <sup>20</sup>Ciamó dertan ch'al ponsâ sora, ti él comparí n angelo dal Signur y á dit: Ojep, fi de Davide, no te temeí da tó pa te Maria por fomena; deache le möt ch'ara aspeta é dal Spirit Sant. <sup>21</sup>Ara metará al monn n möt; a cösc desste ti meter ennom Gejú; deach'al salvará so popul da sü picés. <sup>22</sup>Döt cösc é sozedü, por ch'al s'adempliss ci che l'Idio á dit tres le profet: <sup>23</sup>Ciarede, la vérgine conzepiará, y metará al monn n fi, y an ti metará ennom Imánuel, co ô dí: Dio con nos. <sup>24</sup>Canche Ojep s'á endespré, ál fat, ci che l'angelo dal Signur l'á comané, y á tut sôa fomena pa d'el.



**Canche Ojep s'á endespré,  
ál fat, ci che l'angelo dal  
Signur l'á comané,  
y á tut sôa fomena pa d'el.**

Mt 1, 24

📖 *Letöres dla gran festa dal Nadé de nosc Signur:*  
**Is 52, 7–10 | Ebr 1, 1–6 | Jan 1, 1–18**

**Edema liturgica dai 18.12. ai 25.12.2022**

<b>DOM 18.</b>	<b>Cuarta domegna d'Advent</b>	<i>Filip, Grazian</i>
06:30	gran messa a Al Plan	
→ 09:30	corona dla comunité por † Matilde Frontull ved. Vollmann, Moradú	
10:00	gran messa por dōta la ploania 3 <sup>a</sup> s.m. de sopoltōra por † Matilde Frontull ved. Vollmann, Moradú s.m. por i Ministronc y la Schira Jonila	oferta por la ploania ♫ cor dai mituns
<b>Lön 19.</b>	<i>Konrad, Susanna, Benjamin</i>	
19:30	Rorate por l'Uniun dai Ei y por la Musiga Rorate por i scolari s.m. por †† Franz y Albert Pezzei, Lungiarü	♫ La Musiga
<b>Ded 20.</b>	<i>Heinrich, Regina, Eugen</i>	
→ 14:30	pissia dai scolari dla scora elementara y mesana	
<b>Dem 21.</b>	<i>Pire, Richard</i>	
<b>Jöb 22.</b>	<i>Iuta, Marian</i>	
→ 19:30	oraziun da Taizé	
<b>Ven 23.</b>	<i>Jan da Cracau, Ivo</i>	
19:30	Rorate a Al Plan	
<b>Sab 24.</b>	<b>VEIA DE NADÉ</b> , Adam y Eva	
→ 07:00	Rorate por i colaoradus dla ploania y por la pêsc te paisc y foradeca s.m. d'aniversar por † Hermann Ploner, Corterei s.m. por † Jep Palfrader, Mone	♫ La Musiga
→ 22:45	musiga da Nadé sön ciampanin	♫ La Musiga
→ 23:30	messa solena da Madoines en onú dla Sacra Familia ♫ Karl Kempter „Pastoralmesse in G”	
<b>DOM 25.</b>	<b>GRAN FESTA DAL NADÉ DE NOSC SIGNUR</b> Manuel, Manuela,	
→ 08:30	gran messa solena da Nadé por dōta la ploania ♫ Frantischek Max Knize „Pastoralmesse”	oferta por la ploania
10:00	gran messa a Al Plan	
11:30	funziun dal Bato de Margherita Cecilia Minacci	
14:00	espi da festa y benedisciun eucaristica	
ampola:	por † Matilde Frontull ved. Vollmann, Moradú	
ministronc:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>lönesc y sabeda:</b> Mattia y Isabel</li> <li>• <b>domegna:</b> Samuel y Francesco O., Rudi y Rafael</li> </ul>	
i recordun:	Anna Rubatscher Menardi, Cortina Sr. Edith, Anna Erlacher, Balsan Hermann Ploner	† 19.12.2021 † 20.12.2020 † 24.12.2019



**La cherdada de Chel Bel Dio y nosta resposta**

**I ponsun do:**

Ojep á confidé y s'á ensciö motü a sorvisc dal Emanuel, dal "Dio-con-nos".  
Da el podunse emparé da odei tles dificoltés da vigne de en significat plü sot. Chel Bel Dio é pa nos ince sc'i ne le sontiun nia y sc'i ne capiun nia sü trus.

**I periun:**

Bel Dio, tö s'as mené to Fi a se delibré dal picé.  
Deidesse conesce cara co é töa enciaria por nos y dassé la forza da te romagne fedei ince tles dificoltés.  
Por Gejú Crist, nosc Signur.

*Vesco Wilhelm Egger  
"Sonntagsbibel"*



**4. Adventsonntag – Gerecht sein und vertrauen, Gott ist Nahe.**

**Josef, ihr Mann, der gerecht war und sie nicht bloßstellen wollte, beschloss, sich in aller Stille von ihr zu trennen.**

*aus dem Evangelium nach Matthäus, Kapitel 1, Vers 19*

Eine wahre Geschichte, die sich gerade heute zugetragen hat: Eine Frau, die ein Kind erwartet, das nicht jenes ihres Partners ist.  
Josef hätte von seinem Recht Gebrauch machen und Maria anklagen können. Er nahm Jesus als seinen Sohn an. Er war gerecht und vertraute auf Gott. Auch ich bin gerecht und vertraue!



**Pêsc**

*Le lu abiteia pa l'agnel, le panter stá ponü pa l'asó. Le videl y le liun pascionteia deboriada, n picio möt pó i vardé. Isaia 11,6*

Bun Dio,  
presc festejunse le compliann de Geju, le prinz dla pêsc.  
Daür nosta porta dal cör por el. Fasse stersc tal oreibun, deache ma ensciö pól gní pesc. Scinchesse la forza dla reconziliaziun.  
Amen

Che la pêsc feji sö so ci sora de nos ...  
Che le ci meti so amur ete, sot te nos...  
Che l'amur feji nosta speranza sterscia y lungia ...  
Che la speranza feji nosta fede frema y fedela ...  
Che la fede feji ester nüsc mürs dessorora ...  
Che i mürs n'adori nia plü les peres...  
Che les peres donti trus co condüj ala pesc ...  
Che la pesc feji sö so ci sora de nos ...

*Fora da "Advent y Nadé, festejé te familia"  
Ofize matrimone y familia*